



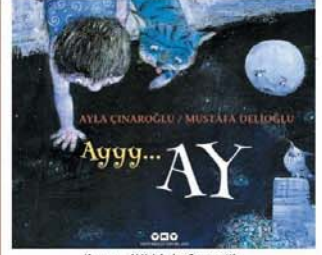
ÇOCUK İTAPLARI



İŞİL ÇALIŞKAN
isilcaliskan@karar.com



Ayla Çınaroğlu



'Ayyy... AY' / Ayla Çınaroğlu
Yapı Kredi Yayınları / 32 sayfa / 18 TL

Bir yaz akşamı... Sıcaktan uyku tutmayan küçük çocuk biraz hava almak için evinin damına çıkar. Ay'ın asık yüzü ifadesini fark eden çocuk onu güldürmek için yollar arar. O çocuğun öyküsü Ayla Çınaroğlu'nun yazdığı 'Ayyy... AY'da. Kitabı usta ressam, illüstratör Mustafa Delioğlu da resimledi.

Renkli hayal dünyasıyla kurgulanmış kitabın ismi de konusu kadar dikkat çekici. Çınaroğlu, bu ismin detayının metinde saklı olduğunu belirterek "Ayyy... her anlamda bir ayyy... Aslında bir ünlem nidası, bir ünlem imini gerektiriyor belki. Hem yakınmayı hem hayranlığı hem de hayreti içeriyor" diyor. Yazara kitabında neden dünyanın uydusu olan Ay'a değindiğini sorduğumuzda "Bu masalsi anlatının bir düş olduğunu düşünerek ciddiye almayacak olsak bile, Ay hakkında belleğimizi biraz tazeleyebilirsek ondan yararlanmak, onu bir anlamda taciz etmek için kurulan komploları anımsayabiliriz. Yani konu öylesine derin.

Dünya'dan iliğine kemiğine kadar yararlanıyor, yani onu taciz ediyoruz, yararlanabilecek bir şeyler bulabilirsek Ay'a da aynı şeyi yapacağız kuşkusuz" yanıtını veriyor. Her çocuk gibi kendisinin de

Ay'ı üzgün bir suratla benzettiğini anlatan Çınaroğlu, "Elbette, ben de çocukum ve bugün de baktığımda aynı üzgün suratı görmekteyim. Herkes de böyle görüyor sanıyorum."

dum, yoksa yanılıyor muyum? diye konuşuyor. Çınaroğlu, kitabı Charles Cross'un ünlü 'çirozname' şiir öyküsünden ve onun Orhan Veli çevirisinden esinlenerek yazmış. Mustafa Delioğlu'nun resimlemeleriyle öyküleri gerçek anlamıyla canlandıran, harika, yetkin bir ressam olduğunu belirten Çınaroğlu "Onunla büyük bir uyum içinde çalışabilmek benim için büyük bir şans. O yalnızca resimleriyle kitaba destek veren biri değil, kitabın yaratıcılarından biridir" sözlerini kaydediyor. Çocuk kitapları üzerine pek çok ödül sahibi yazar için felsefesi çocuklara yanstabilmesinin önemine değiniyor. Bunu kendi çocukluğunu, çocukluğundaki duygulanmalarını unutmadan yapmaya çalıştığını söyleyen yazar "Bir de doğaldır ki kullandığım dil çok önemli" diyor. Çınaroğlu, "Size göre çocuk kitapları mutlaka bir şey öğretmeli mi?" sorusunu ise "Elbette bir şeyler öğretebilmeli ama bu 'şey' ya da 'şeyler' genelde anladığımız 'bilgi' anlamındaki şeyler değildir, olmamalı. Kısaca insanların (yetişkinlere de seslendiğimi vurgulamak için 'çocukların' değil, 'insanların' diyorum) iç yapılarını zenginleştiricek, onları çelişkilerle dolu dünyamızda kendi beyinleriyle düşünebilecek, kendi kararlarını kendi mantık süzgeçlerinden geçirecek doğru kararlar verebilecek kişilik yapılarına ulaştırarak bir şeyler verebilmeliyiz" diye yanıtıyor.

Ay'daki üzgün suratı görmeyen mi var?

Türk çocuk edebiyatının usta kalemlerinden Ayla Çınaroğlu, yeni kitabı 'Ayyy... AY' ile küçük okurlarıyla yeniden buluştu. Kitabında Ay'ın üzgün görünen yüzünü güldürme çabasında olan çocuğun macerasını anlatan Çınaroğlu "Ben de çocukum ve bugün de baktığımda aynı üzgün suratı görmekteyim. Herkes de böyle görüyor sanıyordum, yoksa yanılıyor muyum?" diyor.

